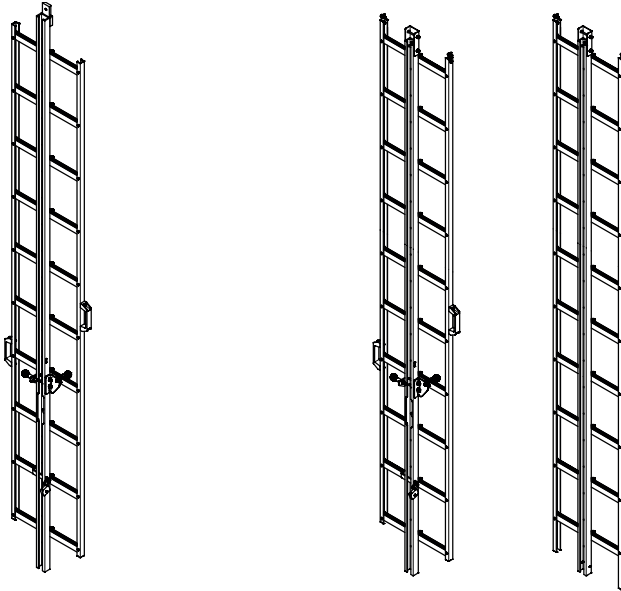


# Handleiding voor montage en onderhoud



## Schaarladder PivotLoc, aluminium Stijgveiligheidsinrichting Type Söll GlideLoc® EN 353-1:2014+A1:2017

als opstijgveiligheid  
als complete stijweg




Ref./Part No.  
23193/23281  
ZALKLAPP

## Inhoud

A	Algemeenheden	4
B	Montage	5
C	Gebruik	20
D	Keuring en afname	25
E	Schroefverbindingen en borging	26
F	Onderhoud	26
G	Controlelijst	28
H	Inspecties en reparaties	31

**BEWAAR DEZE HANDLEIDING VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK -  
GOOI ZE NIET WEG!**

**Verklaring van symbolen**

	<b>Gevaar!</b> Onjuiste of onzorgvuldige behandeling kan ongevallen veroorzaken die leiden tot vallen, met letsels of zelfs de dood tot gevolg.
	<b>Waarschuwing!</b> Niet-naleving kan leiden tot ernstige letsels.
	<b>Belangrijk!</b> Hier vindt u nuttige informatie en gebruiksaanwijzingen.

**Wijzigingen in deze uitgave: -**

**Deze handleiding is door de auteurswet beschermd!**

Niets uit deze handleiding mag worden veeveelvoudigd, verspreid of gewijzigd zonder voorafgaandelijke schriftelijke toestemming van Söll GmbH zoals bepaald in artikel 16 and 17 van de Duitse auteurswet. Söll GmbH zal optreden tegen elke inbreuk volgens artikel 106 van de Duitse auteurswet.

## A Algemeenheden

- A1. Iedereen die met of aan de Söll klimbeveiligingsinstallatie volgens EN 353/Deel 1 werkt, moet vooraf op de hoogte gesteld worden van de inhoud van deze handleiding. Het niet naleven van deze handleiding kan levensgevaarlijk zijn.
- A2. De exploitant van het stijgsysteem moet verzekeren dat deze handleiding
- ofwel bij de installatie op veilige en droge wijze bewaard wordt,
  - ofwel bij de exploitant zelf bewaard wordt, waarbij in dit geval verzekerd moet worden dat de gebruiker de plaats kent waar de handleiding bewaard wordt en de documenten op elk ogenblik kan raadplegen.
- A3. Diese Anleitung ist vom Betreiber der Anlage auf Verlangen dem Hersteller des Steigschutzsystemes (Honeywell Fall Protection Deutschland GmbH & Co. KG oder einem von ihr autorisierten Händler) vorzulegen.
- A4. Voor het gebruik van dit valbeveiligingssysteem dient de gebruikshandleiding voor het overeenkomstige valstopapparaat van Söll in acht te worden genomen.
- A5. Wat betreft de montage en het gebruik van extra accessoires van Söll GlideLoc voor deze valbeveiligingsystemen dient de aparte handleiding in acht te worden genomen.
- A6. Wat betreft het gebruik van een persoonlijke veiligheidsuitrusting dient de aparte handleiding in acht te worden genomen.
- A7. Voorschriften BGV A 1 en BGV D 36, bedoeld ter voorkoming van ongevallen, alsmede de regels voor het gebruik van persoonlijke veiligheidsuitrustingen tegen vallen resp. middelen om zich aan vast te houden en reddingsmiddelen, in de zin van BGR 198 en BGR 199, dienen in acht te worden genomen. Wat betreft de montage moeten BGV C 22 en catalogus BGI 530 in acht worden genomen.
- A8. Valbeveiligingsmechanismen van Söll mogen alleen met originele onderdelen/elementen van Söll worden gemonteerd en gebruikt. Een gecombineerd gebruik met onderdelen/elementen van andere fabrikanten kan de veiligheid van de valbeveiligingsmechanismen van Söll in gevaar brengen. Sperian Fall Protection Deutschland GmbH & Co. KG en geautoriseerde dealers wijzen iedere productaansprakelijkheid in zulke gevallen van de hand. De volledige aansprakelijkheid komt daarmee bij de exploitant te liggen.
- A9. De hoofduitvoerder van het montagebedrijf dient de checklist (paragraaf I) volledig en correct met een onuitwisbare stift duidelijk leesbaar in te vullen.
- A10. Vóór en tijdens elk gebruik van het gemonteerde uitstijgsysteem moet aan de hand van de checklist in paragraaf I een test worden uitgevoerd waarin de werking van het mechanisme wordt gecontroleerd.
- A11. Het gebruik van bevestigingsklemmen kan het bij het aantrekken van de lussen tot een lichte vervorming en in de zone van de vervorming tot scheuren in de zinklaag komen, wat echter geen enkele uitwerkingen op de veiligheid en de corrosietechniek heeft.
- A12. Met een testmassa van 100 kg en een situatie van de valfactor van 2 (voorwaarde voor de ongunstige val) bedraagt de vereiste hoogte onder de voeten van de gebruiker minstens 2,0 m.
- A13. Ingeschakelde keuringsinstantie 0158: EXAM BBG Prüf- und Zertifizier GmbH, Zertifizierungsstelle, Dinnendahlstraße 9, 44809 Bochum.

## B Montage

**B1. De montageset bestaat uit:**

a) *schaarladder als opstijgveiligheid*

- een ladderdeel, L = 2,911 m/2.855 m (bestel-nr. 23193 in verbinding met een aluminium ladder/23281 in verbinding met een stalen ladder)
- naargelang de positie van de bevestigingspunten 2 of 3 bevestigingsbeugels, die op een afstand van max. 1.680 m bevestigd moeten worden.



**Belangrijk:**

Het uitladen van de bevestigingsbeugels moet ten opzichte van een aluminium ladder 30 mm korter besteld worden.

b) *schaarladder als complete stijgweg*

- een 1<sup>ste</sup> ladderdeel met uitsparing (bestelnr. ZALKLAPP-/lengte van de ladder in mm)-A
- indien nodig, meerdere ladderdelen die samengevoegd kunnen worden (bestelnr. ZALKLAPP)
- een passend aantal bevestigingsbeugels/klemmen, die in een afstand van max. 1.680 m bevestigd moeten worden.



**Belangrijk!**

Een stijgweg met de schaarladder mag niet hoger dan 20 m zijn. Een montage van standaard platforms op de schaarladder is niet mogelijk.

De bevestigingsbeugels moeten op de draaipunten van de sporten van de ladder gemonteerd worden.

De schroeven voor de wandbevestiging van de bevestigingsbeugels moeten aan de constructieve omstandigheden aangepast en eventueel statisch gestaafd worden. Bij de schroefverbindingen moeten de meegeleverde arreteerelementen gebruikt worden, (zie in dit verband ook deel E „Schroefverbindingen/ schroefarreteringen“

**B2. Gereedschap nodig voor de montage:**

- 2 steeksleutels, SW 19
- 1-vorksleutel, voor wandschroef naargelang de behoeften
- 2 steeksleutels, SW 13
- 2 steeksleutels, SW 10
- 1-ratel (palwerk) met inzetsteek voor steeksleutel 10 mm
- 2 valwagentjes
- 2 harnassen conform EN 361
- 1 gereedschapstas

**Minstens 1 separate arreteerkabel volgens EN 354/355 met opvangveiligheid of een bevestigingskabel volgens En 358 om zich tijdens de montage bijkomend tegen een eventuele val te kunnen beschermen.**

**B3. Vereist personeel voor de montage :**

Tenminste 2 personen

**B4. Voorzichtig zijn met de onderdelen. Ladderdelen niet werpen.**

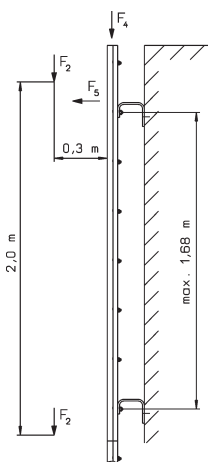
- B5. Voor de montage moeten de delen van de ladder van vuil – vooral op de verbindingvlakken – ontdaan worden. De delen van de ladder mogen niet in contact komen met cement, mortel of soortgelijke materialen. Mortelresten moeten meteen verwijderd worden. Vooral de loopvlakken voor de vanginrichting, die zich aan de binnen- en buitenkant van de leirail bevinden, moeten zuiver zijn.
- B6. Beschadigde onderdelen mogen niet gebruikt en evenmin hersteld worden. Ze moeten door fabrieksnieuwe onderdelen vervangen worden.

**B7. Minimum maten voor de bevestiging van stijgsveiligheidsladders:**

De minimum afmeting van de schroeven bedraagt M12. Volgens DIN 18799-3 zijn bij schoorstenen schroeven uit roestvrij staal A4 DIN EN ISO 3506-1 minstens M20 of bij verankeringsafstanden tot 1,25m schroeven M12 voorgeschreven. De bestelling van de bevestigingsbeugels moet op de minimum maten afgestemd zijn.

- B8. We leggen er de nadruk op dat enkel die pluggen mogen gebruikt worden, die door de bouwvoorschriften toegelaten zijn.

- B9. Voor betonbouwwerken raden wij injectieankers of plugs (bv. Hilti, Fischer, UPAT, Liebig) aan; verwerking mits inachtneming van de technische informatie



Voor de verschillende metsetypes raden wij een afzonderlijke afname aan na overleg met de woning- en bouwtoezicht.

Voor de berekening van de verankeringskrachten volgens DIN 18799 moeten de volgende controles uitgevoerd worden, waarbij altijd de ongunstigste voor de meting gebruikt moet worden:

- Buitengewone inwerkingen (vallast):

Hier moet een in de boomas werkende reservelast van  $F_4 = 6$  kN aangenomen worden. Deze last mag (indien bestaande) over vier bevestigingselementen verdeeld worden.

- Veranderlijke inwerkingen (verkeerslast):

Hier moet de belasting uit de 30 cm voor de ladderboom excentrisch aangebrachte gebruikslast  $F_2 = 1,5$  kN in afstanden van 2,0 m over elkaar in de ladderrichting werkend en een horizontaal werkende reservelast van  $F_5 = 0,3$  kN (op de meest ongunstige plaats) berekend worden.

- B10. De aanbevolen bevestigingsafstand bedraagt 1.400 mm, de maximaal toegelaten bevestigingsafstand is 1.680 mm.
- B 11. Wanneer de stijging op een stellage eindigt dan moet in overeenstemming met BGV D 36 de geleidingsrail minstens 1.000 boven de bovenkant van de stellage geplaatst worden. Bij een uitstekend deel van meer dan 380 mm boven het laatste bevestigingspunt moet omwille van statische redenen een boomversterking 50 x 50 x 4 mm gebruikt worden, die:
- boven de twee laatste bevestigingsbeugels uitsteekt,
  - om de 560 mm vast met een geleidingsrail verbonden is en
  - geen stoten vertoont.
- B 12. Bij liggende bouwwerken (bijvoorbeeld antennemasten) of bij aanwezigheid van een stellage raden wij de montage van **boven naar beneden aan**. Bij reeds bestaande bouwwerken (bijvoorbeeld aan gebouwen) gebeurt de montage zonder stellage van **beneden naar boven**.



### B13. **Opgepast:**

Bij een bevestigingsafstand van 1120 mm kan de montage zonder stelling direct vanaf de ladder gebeuren.

De monteur gebruikt hiervoor een opvangriem en een opvangapparaat. Om beveiligd te zijn tegen een eventuele verwijdering van het opvangapparaat uit de geleidingsrail, of tegen een eventuele val door een doorbuigende ladder moet de monteur zich steeds met een veiligheidskabel met valdemper in overeenstemming met En 354/355 of een arreterekabel in overeenstemming met EN 358 in overeenkomstig met Afb. 1 beveiligen.

Bij een grotere bevestigingsafstand raden wij absoluut het gebruik van een stelling aan.

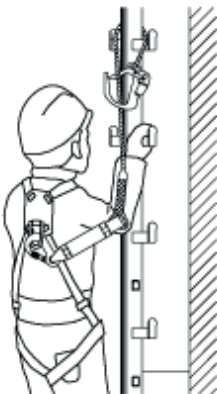
De werking van het opvangapparaat is enkel binnen het door de stijfblokkeringen beveiligde deel van de geleidingsrails evenals bij een gebruik conform de voorschriften verzekerd.

Het invoeren of het uitnemen van het opvangapparaat uit de geleidingsrail evenals het overrijden van de stijfblokkeringen moet in beveiligde positie gebeuren. (bijvoorbeeld: vaste bodem, beveiligd platform).

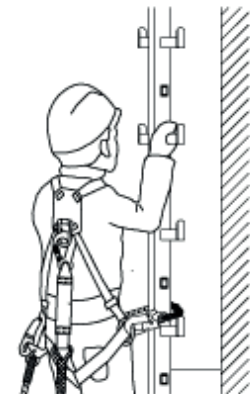
### B14. Arretermogelijkheden bij de montage van op de ladder:

- Veiligheidskabel volgens EN 354/355 onder deze laatste stevig met het bouwwerk en met de ladder verbonden beugel rond de middelste boom leggen
- De karabijnhaak van de veiligheidskabel volgens EN 354/355 rond de bevestigingsbeugel leggen
- De arreterekabel volgens EN 358 rond de middelste boom van de ladder leggen
- Gebruik van een extern aanslagpunt

Fig. 1



EN 354/355



EN 358



### **Opmerking:**

Bij de schaarladder nooit op de zijboom arreteren

- B15. Voor de montage van de ladderdelen op de werf worden de bevestigingsbeugels (2.0) op de draaipunten van de sporten (1.2) op een afstand van max. 1680 mm bevestigd.



**Belangrijk:**

Elk deel van de ladder **moet** met minstens één bevestigingsbeugel gemonteerd worden.

**Opmerking:**

Uit de ervaring van meerdere jaren van montagefirma's resulteren de volgende aanbevelingen:

- Bij gebruik van ladderdelen vanaf een lengte van 1680 mm kan bereikt worden, dat elk ladderdeel met een bevestigingsbeugel gemonteerd is.
- Het laatste ladderdeel op het einde van de stijging met twee bevestigingsbeugels monteren.
- Bij verlengingen van de stijging met ladderdelen kleiner dan 1680 mm, dit ladderdeel niet op het einde van de stijging, maar tussen twee reeds bestaande (langere) ladderdelen monteren.

**Opgelet :**

De aanbevolen bevestigingsafstand bedraagt 1400mm –maximaal 1.680 mm, waarbij er per installatie minstens 4 bevestigingsbeugels moeten gebruikt worden.



**Uitzondering:**

Bij een stijging met een lengte tot 2240 mm kan met 2 beugels, bij een stijging met een lengte tot 3920 mm kan met 3 beugels bevestigd worden. Hierbij moet verzekerd worden dat de bestaande bevestigingsbeugels die last van 6 kN die bij een val optreedt moet opnemen.

Fig. 2

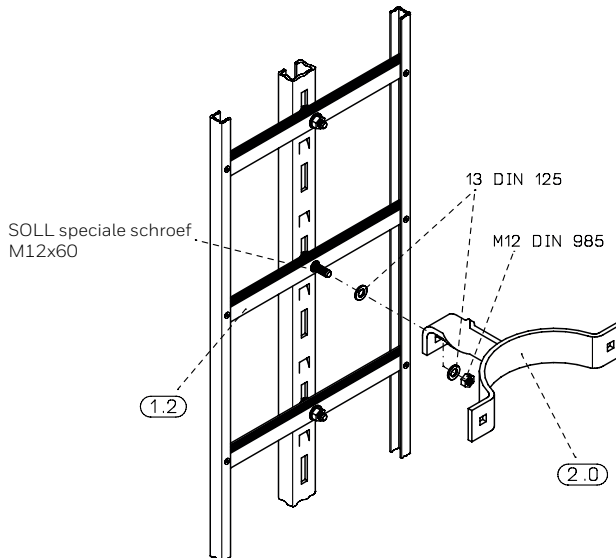




Fig. 3

a) *Schaarladder als opstijghulp*

Bij een max. bevestigingsafstand van 1.680 m kan de schaarladder op het begin van de stijweg met 2 bevestigingsbeugels bevestigd worden.

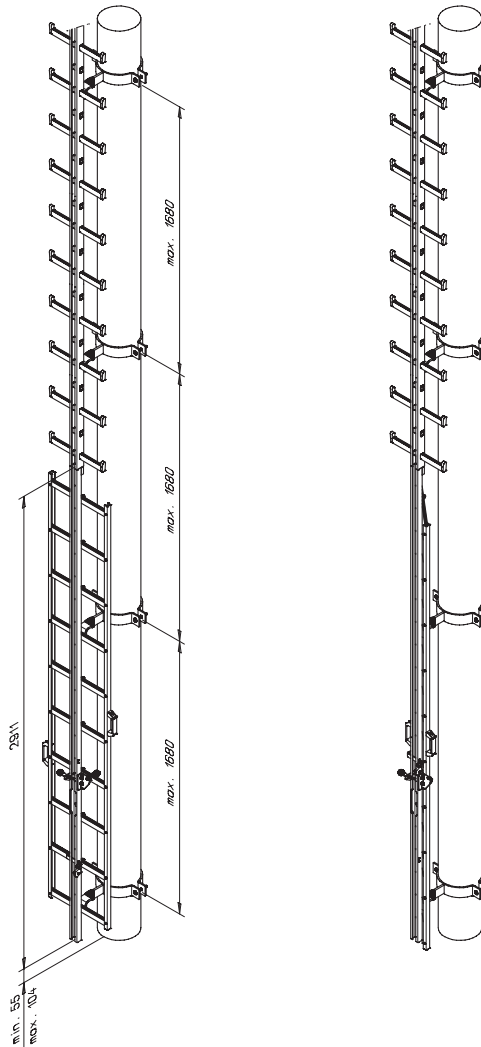
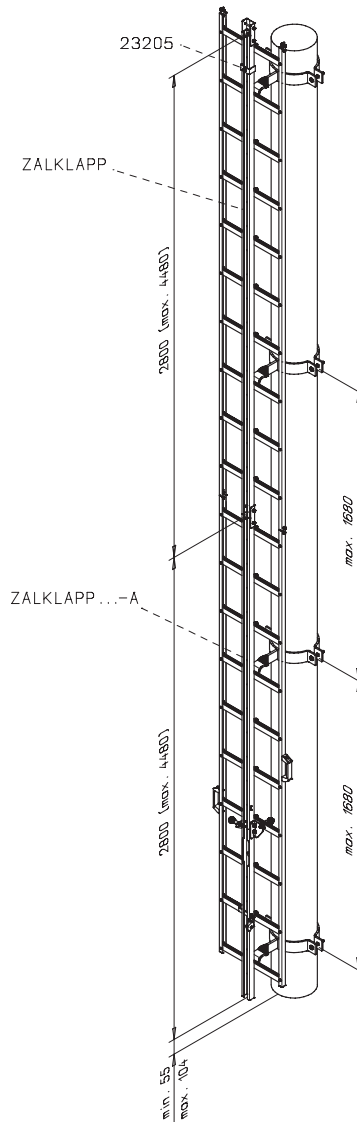


Fig. 4

b) Schaarladder als complete stijgweg  
max. bevestigingsafstand 1.680 m



**B16. Aantrekkoppels:**

Voor het aantrekken van de bevestigingsschroeven **staal – kwaliteit 8.8** in verbinding met de meegeleverde tandschijf raden wij als aantrekkoppel aan:

Bij:	M 10	M 12	M 16	M 20
	20 Nm	25 Nm	60 Nm	120 Nm

Voor het aantrekken van de bevestigingsschroeven edelstaal ) 1.4571 in verbinding met de meegeleverde zelfborgende zeskantmoer DIN 985 raden wij als aantrekkoppel aan:

Bij:	M 6	M 10	M 12	M 16	M 20
	10 Nm	40 Nm	45 Nm	85 Nm	150 Nm

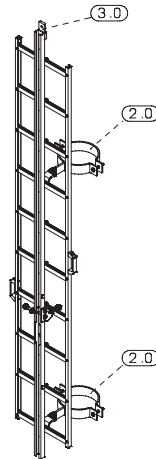
Voor het aantrekken van de palschroef bij de koppelingsstukken van de aluminium ladders raden wij een koppel van 20 Nm aan.

Fig.5/6/7/8

B17. *Montage van de schaarladder als opstijghulp*

Het deel van de schaarladder met het koppelingsstuk (3.0) naar boven wijzend aanbrengen en de bevestigingsbeugels (2.0) losjes op het bouwwerk vastschroeven. Het ladderdeel loodrecht uitlijnen en de schroeven aantrekken. Verzekeren dat de noodzakelijke schroefarretering (zie deel E) gebruikt wordt.

Fig. 5



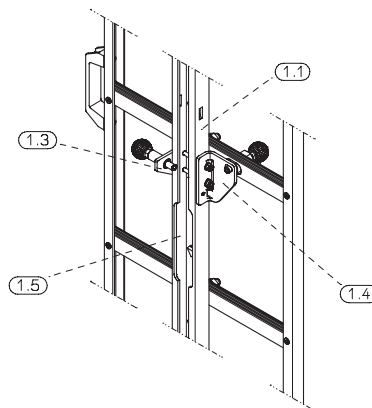
De ladderarretering (1.4) evenals de stijblokking beneden (1.3) zijn reeds in de fabriek boven de uitsparing (1.5) gemonteerd.



**Opmerking:**

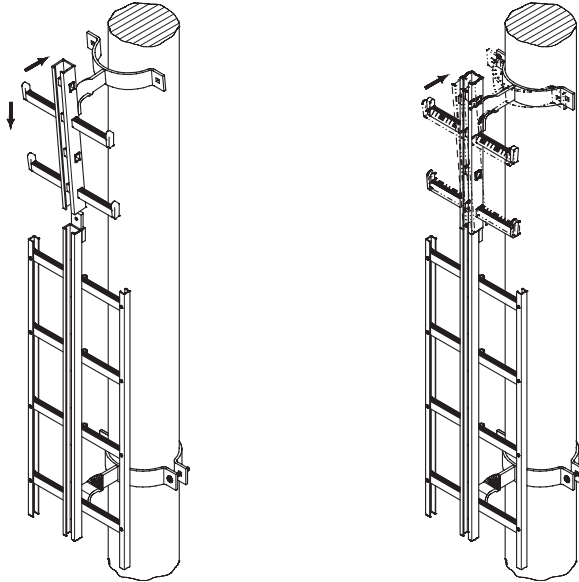
De arretering (1.4) is door middel van een spanstift op de middelste boom (1.1) van de ladder tegen wegglijden beveiligd en mag niet gedemonteerd worden!

Fig. 6



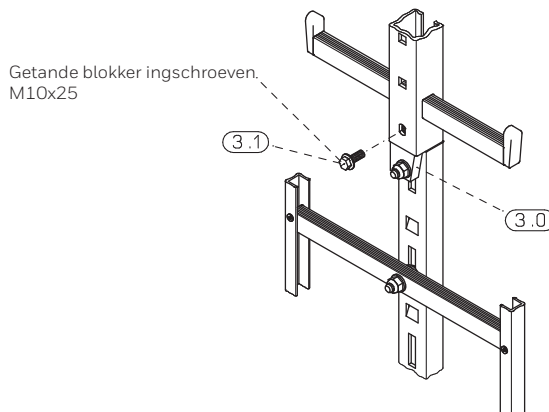
Het eerste te monteren deel van de aluminium ladder met de voormonteerde bevestigingsbeugels tegen het bouwwerk plaatsen, loodrecht tegen het reeds gemonteerde deel van de schaarladder plaatsen en bevestigen.

Fig. 7



De palschroef (3.1) van het koppelingstuk (3.0) van achteren inschroeven.

Fig. 8



**Tijdens de montage nooit met het opvangapparaat over de laatste bevestigingsbeugel rijden die vast met het bouwwerk verbonden is (de punten B13/ B14 moeten nageleefd worden).**

Fig.9/10/11/12/13a en 13b

B18. *Montage van de schaarladder als complete stijgweg*

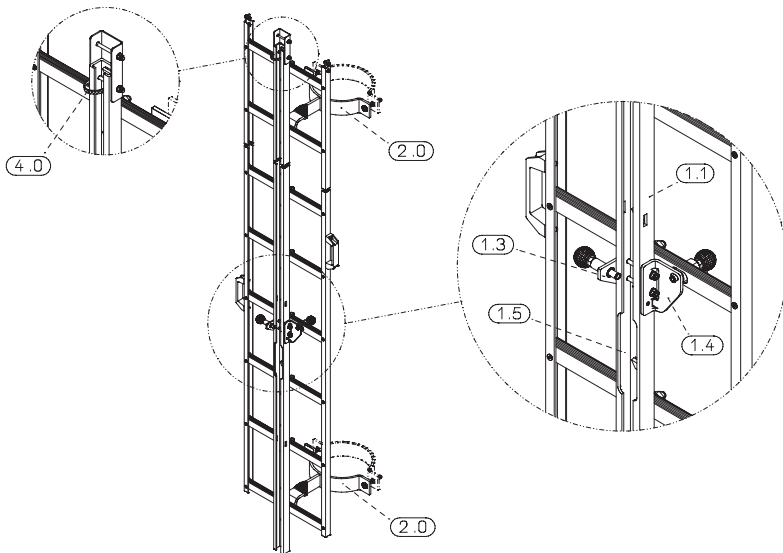
Het 1ste ladderdeel (bestelnr. ZALKLAPP-lengte van de ladder in mm)-A) van de schaarladder met de rode kunststof band (4.0) naar boven wijzend tegen de mast plaatsen en de bevestigingsbeugels (2.0) losjes op het bouwwerk vastschroeven. Het ladderdeel loodrecht uitlijnen en de schroeven aantrekken. Verzekeren dat de noodzakelijke schroefarrettering (zie deel E) gebruikt wordt.



**Opgepast!**

De rode kunststof band (4,0) dient niet als stijgblokkering!

Fig. 9



De ladderarrettering (1.4) evenals de stijgblokkering beneden (1.3) zijn reeds in de fabriek boven de uitsparing (1.5) gemonteerd.

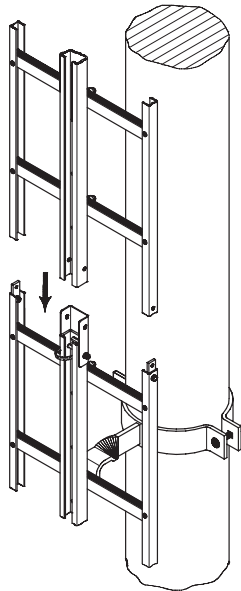


**Opmerking:**

De arrettering (1.4) is door middel van een spanstift op de middelste boom (1.1) van de ladder tegen wegglijden beveiligd en mag niet gedemonteerd worden!

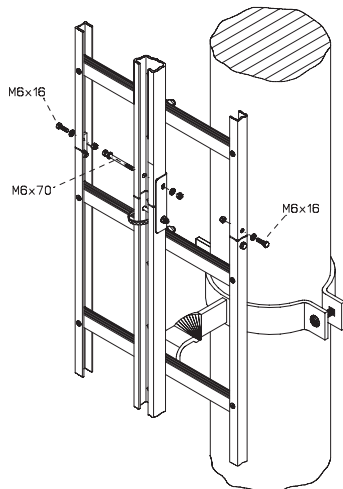
Het volgende te monteren deel tegen het bouwwerk plaatsen en loodrecht tegen het reeds gemonteerde 1<sup>ste</sup> deel van de ladder plaatsen.

**Fig. 10**



De geleidingsrails en de zijbomen met de meegeleverde zeskantenschroeven M6 (met U-schijven en zelfborgende moeren) vastschroeven.n.

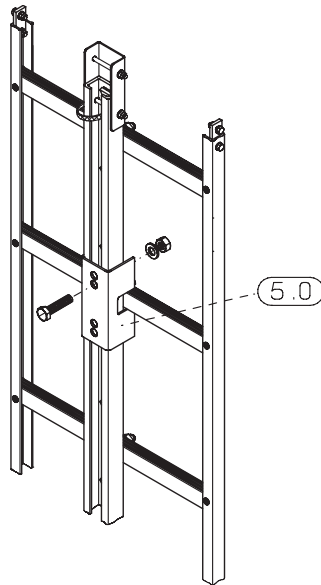
**Fig. 11**



Om de montage van de ladderdelen zonder arretering te vergemakkelijken kan een montagehulp (bestelnr. 23206) gebruikt worden die verhindert dat de ladderdelen onvrijwillig samenklappen.

De montagehulp (5.0) wordt aan de tweede ladder van boven bevestigd. Daarbij doet deze als eindblokkering dienst, aldus verhinderend dat het opvangtoestel onvrijwillig uit de geleidingsrail rijdt.

Fig. 12



**Opgepast:**

De rode kunststof band (zie afb. 9/Detail 4.0) mag met het opvangapparaat pas dan overreden worden wanneer het volgende deel van de ladder:

- met het koppelingstuk vastgeschroefd is en
- met minstens één bevestigingsbeugel op het bouwwerk bevestigd is.

Andere ladderdelen worden, zoals beschreven, boven aangebracht en op de beschreven aard en wijze bevestigd.

**Tijdens de montage nooit met het opvangapparaat over de laatste bevestigingsbeugel rijden die bijna met het bouwwerk verbonden is. (de punten B 13/B14 in acht nemen).**

Aan uit bovenste uiteinde van de stijweg moet een vaststaande eindblokkering (bestelnr. 23205) of een stijblokkering boven (bestelnr. 23260) aan de geleidingsrail (1.0) gemonteerd worden.

De eindblokkering (6.0) verhindert in het algemeen dat de geleidingsrail (1.0) met het opvangapparaat verlaat. De stijblokkering boven (7.0) verhindert dat het opvangapparaat verkeerd aangebracht wordt en onvrijwillig naar beneden kan vallen. Voor de montage moeten 2 gaten met  $\varnothing 8,5$  mm in de geleidingsrail geboord worden (zie afb. 13b).



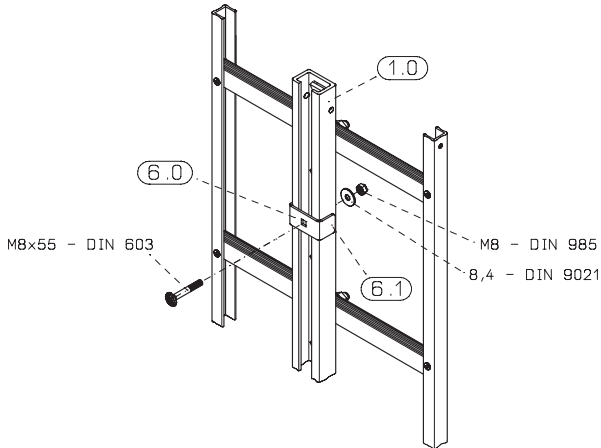


**Opgepast!**

De vaststaande eindblokkering (6.0) in het 2<sup>de</sup> langsgat van boven zodanig monteren dat beide benen (6.1) de geleidingsrail (1.0) van de voorkant omvat. De stijgblokkering boven (7.0) aan de linkerkant (bout naar links wijzend) van de geleidingsrail (1.0) monteren.

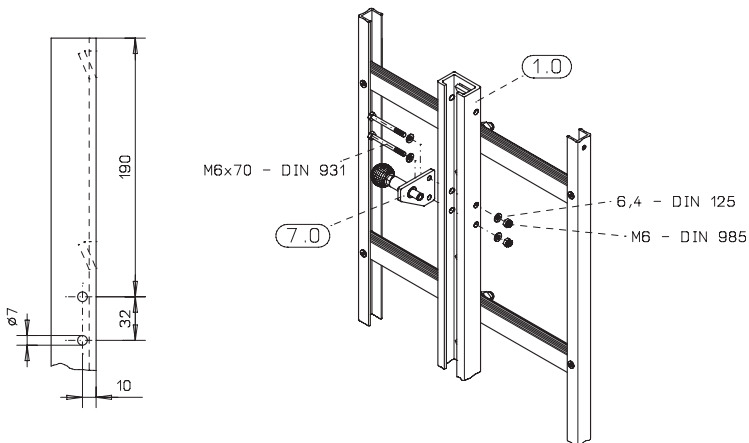
**Fig. 13a**

„vaststaande eindblokkering“



**Fig. 13b**

„Stijgblokkering boven“



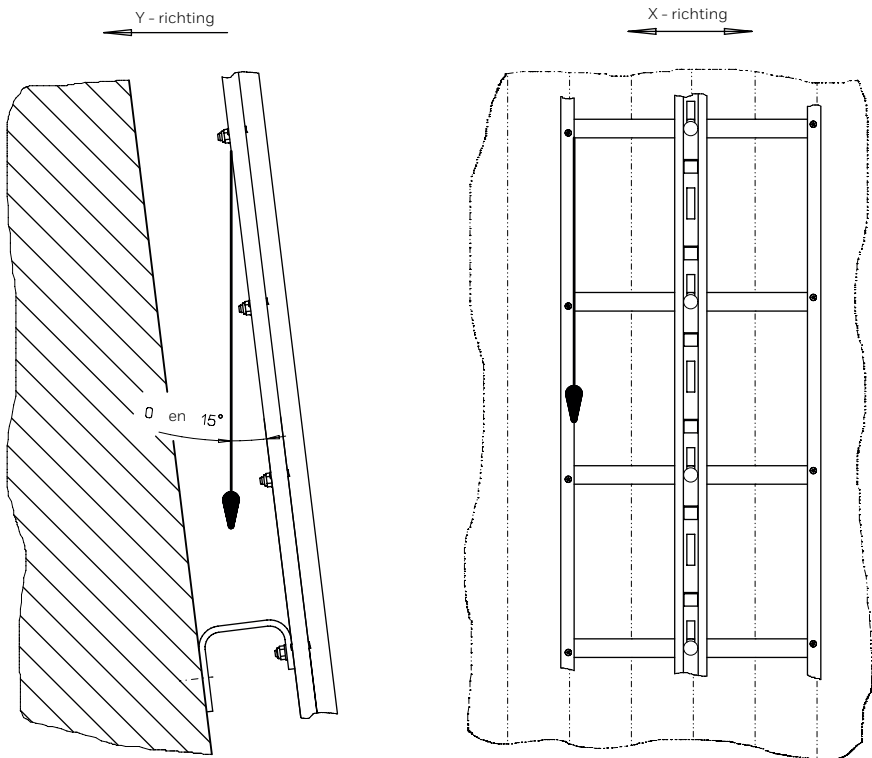
**B19. Minimum spleetbreedten:**

Montageaanbevelingen (geldig voor ladders uit aluminium, staal en edelstaal):

- Bij positieve omgevingstemperaturen, spleetbreedte 2 mm
- Bij positieve omgevingstemperaturen, spleetbreedte 3 mm
- Bij herhalingstesten moet verzekerd worden dat de max. spleetbreedte van 5 mm (onafhankelijk van de omgevingstemperaturen) niet overschreden wordt.

B20. Tijdens de montage moet verzekerd worden dat

- in **X-richting** de ladderdelen **loodrecht** gemonteerd worden.
- in **Y-richting** de hoek tussen de loodrechte en de ladderdelen tussen **0° en 15°** ligt.



**Fig.14**

**B21. Opgepast:**

Wanneer de stijging op een stellage eindigt dan moet in overeenstemming met BGV D 36 de geleidingsrail minstens 1000 boven de bovenkant van de stellage geplaatst worden. Omwille van statische redenen moet de geleidingsrail van de ladder bij een uitstekende afstand op het uiteinde van de ladder van meer dan 380 mm, gerekend vanaf de laatste bevestigingsbeugel, versterkt worden.



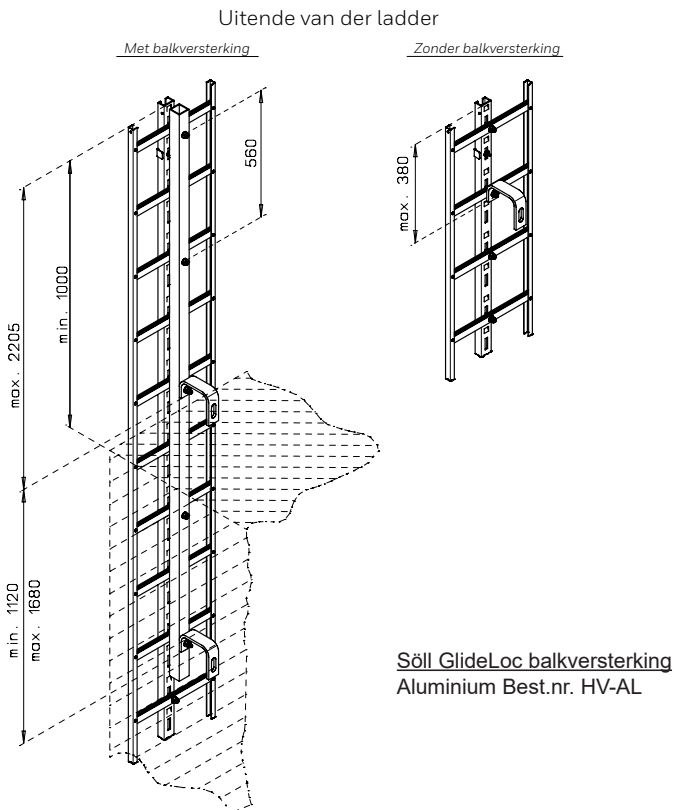
**Opgepast:**

Uitstekende delen van meer dan 380 mm zonder boomversterking zijn niet toegestaan!

Bij de montage van de boomversterking aluminium 50x50x4 mm moet het volgende in acht genomen worden:

- De boomversterking wordt van achteren in een afstand van 560 mm met de geleidingsrail vastgeschroefd.
- De boomversterking moet minstens over 2 bevestigingsbeugels naar beneden reiken.
- Over de volledige lengte van de boomversterking mag geen geleidingsrailstoot aanwezig zijn.
- De boomversterking mag evenmin een stoot vertonen.

**Fig.14**



## C Gebruik



### **Opmerking:**

Binnen de eerste 2 m van de stijging moet u zeer voorzichtig zijn tijdens het stijgen en dalen, omdat eventueel niet verhinderd kan worden dat de gebruiker op de bodem valt.

Voor en tijdens het gebruik moet overlegd worden hoe reddingsmaatregelen op een veilige en efficiënte manier doorgevoerd kunnen worden.

Een stijgveiligheidsinrichting volgens EN 353 Deel 1 mag enkel gebruikt worden door personen die

- opgeleid en/of op andere wijze vakkundig zijn of
- of het directe toezicht van een opgeleide en/of op andere wijze deskundige persoon staan.



### **Opgepast!**

De stijgveiligheidsinrichting mag niet gebruikt worden wanneer gebreken herkenbaar zijn of wanneer er twijfel over de veilige staat bestaat. Zij mag niet gebruikt worden zolang een deskundige hiervoor zijn toestemming niet gegeven heeft. Indien nodig moeten bestanddelen van het systeem naar de fabriek van de fabrikant gestuurd worden.

**Fig.15**

- C1. Het inhangslot (8.1) openen en uit de boring van de vergrendeling (8.0) verwijderen.
- C2. De vergrendeling (8.0) uit de geleidingsrail (1.0) trekken.

**Fig.15**

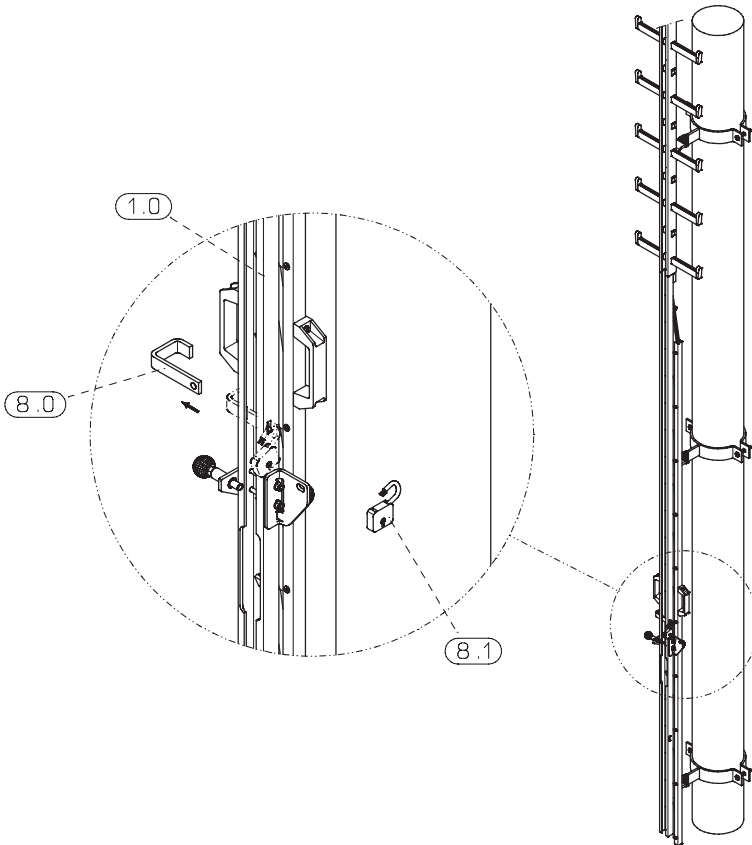
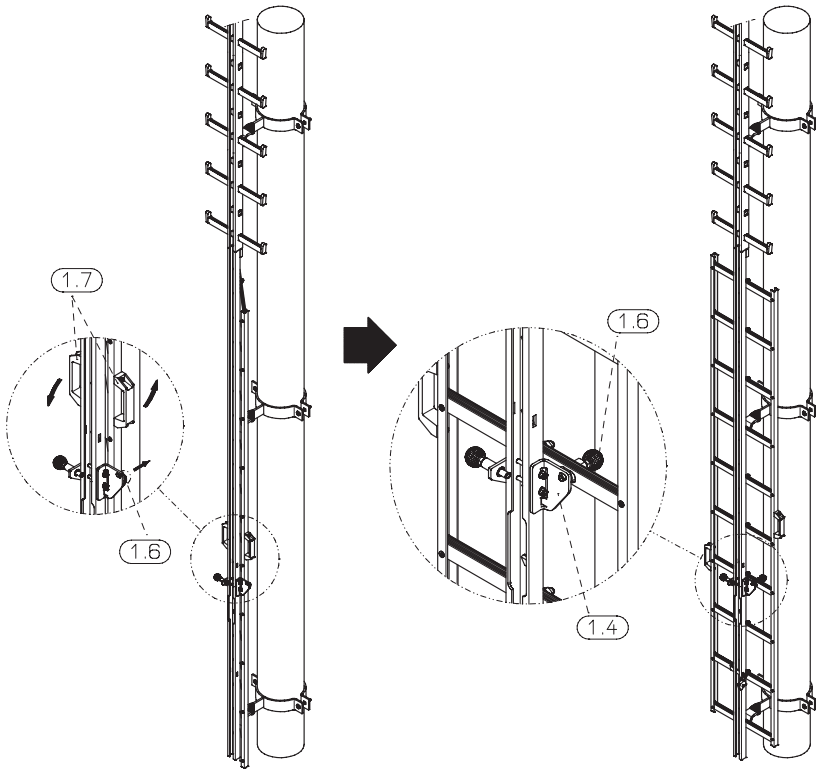


Fig. 16

- C3. Door aan de rastbout (1.6) te trekken, de schaarladder ontgrendelen en met behulp van de handgreep (1.7) de schaarladder openklappen tot de rastbout (1.6) in het langsgat van de arretering (1.4) terug vergrendeld wordt.

Fig. 16



**Opmerking:**

De rastbout (1.6) is correct in de arretering (1.4) bevestigd wanneer hij van voren een beetje uit het langsgat van de arretering (1.4) steekt.

**Fig.17**

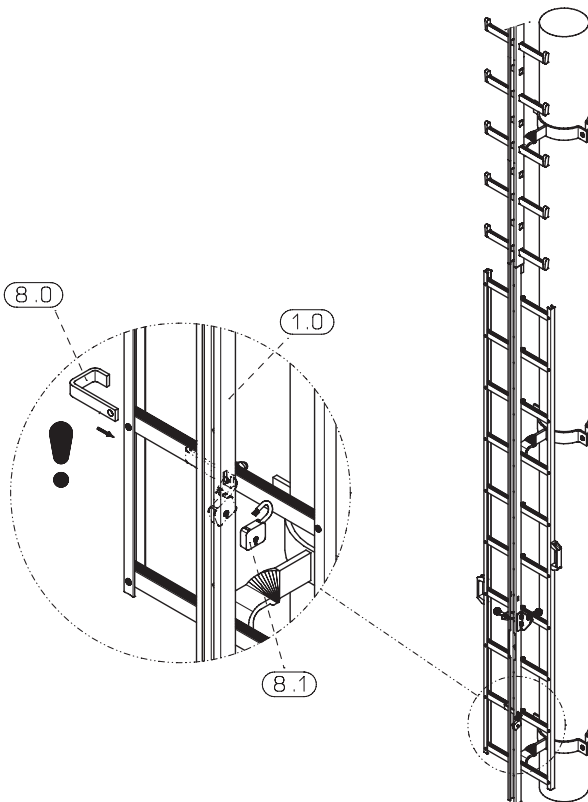
- C4. De schaarladder moet in geopende staat door middel van de vergrendeling (8.0) afgesloten worden. Daarvoor wordt de vergrendeling (8.0) van links in de onderste langsgaten van de geleidingsrail (1.0) boven de 2de sport gestoken en door middel van het hangslot (8.1) gearreteerd.



**Opgepast!**

De vergrendeling (8.0) moet altijd van links in de langsgaten van de geleidingsrail gestoken worden.

**Fig.17**



- C 5. Het opvangtoestel boven de uitsparing in de geleidingsrail plaatsen en op de gewone wijze naar boven gaan.
- C 6. Bij het samenklappen van de schaarladder wordt de vergrendeling uit de geleidingsrail verwijderd. Nadat aan de rastbout getrokken is wordt met behulp van de handgreep de ladder samengeklapt tot de rastbout in de boring van de geleidingsrail insluit. De vergrendeling wordt van links in de langsgaten over de uitsparing gestoken en met het hangslot afgesloten.
- Opmerking:**  
C 7. De functie is bij de uitvoering „Schaarladder als complete stijgweg“ identiek met de beschreven uitvoering „Schaarladder als bestijgveiligheid“.



## D Keuring en afname

**Fig. 18**

Bij de afname moet op de volgende punten gelet worden:

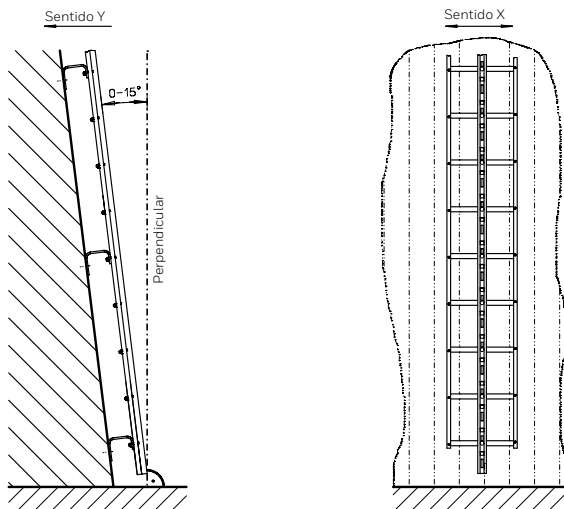
- De ladder moet eenvoudig open- en dichtgeklapt kunnen worden. Bij meerdere ladderdelen moet absoluut op een loodrechte montage gelet worden.
- Elk deel van de ladder moet met minstens één bevestigingsbeugel gemonteerd worden. (bij de schaarladder als bestijgveiligheid zijn naargelang de bevestigingsafstand 2 resp. 3 bevestigingsbeugels noodzakelijk).
- De overgang tussen de geleidingsrails moet op één lijn liggen.
- in **X-richting** de ladderdelen **loodrecht** gemonteerd zijn.
- in **Y-richting** moet de hoek tussen de loodrechte en de ladderdelen tussen **0° en 15°** liggen. (uitzondering in het bereik van buigingen)
- De volgende schroefverbindingen moeten gecontroleerd worden:
  - Beugel voor het bouwwerk
  - Beugel voor de ladderboom
  - Stootverbindingen van de geleidingsrails
  - Bevestiging van de stijg- en/of eindblokkeringen
- Alle schroefverbindingen moeten stevig zitten en tegen loskomen beveiligd zijn (zie deel E).
- De rastbout van de arretering en de rastbouten van de stijgblokkeringen moeten door middel van veren in de uitgangspositie gedrukt worden.
- De vergrendeling met een slot moet beschikbaar zijn om het afsluiten van de ladder te kunnen verzekeren.

**Opmerking:**

In onderling overleg met de exploitant moet het aantal noodzakelijke opvangapparaten (bijvoorbeeld Comfort) vastgelegd worden. Er moeten echter minstens 2 stuks zijn.



**Fig. 18**



## E Schroefverbindingen en borging

Bij staalschroeven, vuurverzinkt is door de meegeleverde tandschijf de schroefarretering verzekerd.

Bij edelstaalschroeven wordt als arreteerelement een zelfborgende speciale moer gebruikt.

## F Onderhoud



### Opgelet:

De stijgveiligheidsinrichting mag niet gebruikt worden wanneer gebreken herkenbaar zijn of wanneer er twijfel over de veilige staat bestaat. Deze mag niet gebruikt worden tot een deskundige akkoord gaat met het verdere gebruik. Eventueel moeten systeembestanddelen naar de fabriek van de fabrikant teruggestuurd worden.

- F 1. Stijgveiligheidsinrichtingen moeten naargelang de behoeften, echter minstens één keer per jaar, door een deskundige op hun perfecte staat gecontroleerd worden. (BGR 198)

### Uitzondering:

Stijgveiligheidsinrichtingen met vaste geleiding moeten naargelang de behoeften door een deskundige op hun perfecte staat gecontroleerd worden.

### **Deskundig is:**

“Wie op grond van zijn vakopleiding en ervaring over voldoende kennis beschikt op het gebied van persoonlijke veiligheidsmiddelen tegen vallen en met de desbetreffende voorschriften ter voorkoming van ongevallen en ten behoeve van de arbeidsbescherming, alsmede met de richtlijnen en de algemeen erkende regels van de techniek (bijv. DIN-EN-normen, DINnormen, technische regelgeving van de andere lidstaten van de Europese Unie of andere verdragslanden en de overeenkomst van de EER-staten) zodanig op de hoogte is, dat hij de arbeidsveiligheid en een juiste toepassing van persoonlijke veiligheidsuitrustingen tegen vallen kan beoordelen.”

- F 2. Vanginrichtingen minstens 1 maal per jaar én na elke valbelasting door een vakman laten controleren Raadpleeg hiervoor de desbetreffende handleiding!
- F 3. Voor / bij elke beklimming de goede werking van alle onderdelen van de klimbeveiligingsinstallatie nagaan.
- F 4. De rastbout van de arretering moet door middel van veren in de uitgangspositie gedrukt worden. ij moet zuiver in de eindposities (schaarladder open- en dichtgeklapt) insluiten.
- F 5. De stijgblokkering boven (Afb. 13b/detail 7.0) resp. eindblokkering (Afb. 13a/Detail 6.0) op het einde van de stijgweg moet beschikbaar zijn. (Alleen bij schaarladder als complete stijgweg) De stijgblokkering boven (7.0) moet aan de linkerkant van de geleidingsrail gemonteerd zijn.
- F 6. De rastbouts van de stijgblokkeringen boven en van de stijgblokkeringen beneden moeten door middel van veren in de uitgangspositie gedrukt worden.

- F 7. Er moet altijd goed opgelet worden dat de leirails vrij van bevuiling zijn.
- F 8. Alle schroefverbindingen moeten stevig aangedraaid zijn. Zie daarvoor hoofdstuk E

## F 9. Identificatie

Het identificatieplaatje (Fig. 5.1) bij de toegangspunten bevat de volgende informatie. **De aanwezigheid van het identificatieplaatje is verplicht en het mag niet verwijderd worden.**

**Bij elke regelmatige inspectie moet de leesbaarheid gecontroleerd worden.**

1. Fabrikant, verkoper of importeur
2. Type aanduiding: Söll GlideLoc
3. Productbeschrijving 5 Valbescherminingssysteem
4. Versie (C-AL, C-A4, C-St, RC-AL)
5. Verwijzing naar plaats van partijnummer
6. Installatiedatum
7. Installatienummer (intern gemarkeerd door de installateur)
8. Volgende inspectiedatum
9. Toepasselijke norm en jaar / Technische specificatie: EN 353-1:2014+A1:2017
10. Markerings- en identificatienummer van de aangemelde instantie van het valbescherminingssysteem: CE158, DEKRA Testing and Certification GmbH
11. Technische voorschriften douane-unie
12. Conformiteitsmerk van de Euraziatische douane-unie
13. Pictogram met advies voor de operator om de instructies te lezen
14. Pictogram met advies voor de operator om beschermende uitrusting te dragen
15. Opmerking: Gebruik alleen met harnas EN 361 en Söll-valbeschermer EN 353-1 voor gebruik in Söll GlideLoc-systemen (Let op: een combinatie met elementen of onderdelen van andere fabrikanten is niet gegarandeerd door Honeywell Fall Protection Deutschland GmbH & Co. KG).

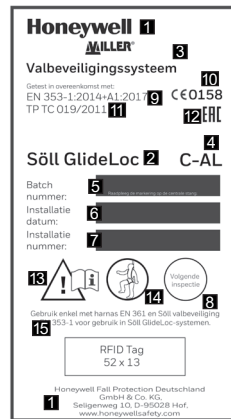


Fig. 5.1 - Identificatieplaatje

# G Controlelijst voor de afname van Söll-stijgveiligheidssystemen stijgveiligheidsinrichting Type „GlideLoc™“

als opstijgveiligheid

Best-Nr. 23193/23281

als complete stijgweg

Best-Nr. ZALKLAPP

De controlelijst pag. 28-30 moet door de werfleider van het montagebedrijf volledig ingevuld worden met een onuitwisbare stift. De werfleider van het montagebedrijf is verantwoordelijk voor de juistheid van de verstrekte informatie. Controlepunten die op een tekortkoming duiden, moeten in de controlelijst op pagina 30 vermeld worden.

## Controlewerkzaamheden

## Controlemerkteken

Controlemerkteken

ja nee

- |   |                          |                          |
|---|--------------------------|--------------------------|
| • De bevestigingsafstand bedraagt max. 1680 mm resp. komt overeen met B 15.                                       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • De spleetbreedte van de voegverbinding is conform met punt B 19.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • De schroefverbindingen tussen het bouwwerk en de bevestigingselementen zijn conform de punten B 7, B 8 en B 9.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • De bevestigingselementen zijn gemonteerd zoals het hoort en alle schroefverbindinge zijn vast aangedraaid.      | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Ook de al in de fabriek voorgesmonteerde schroefverbindingen werden gecontroleerd (aantrekkoppels volgens B 16) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Alle schroefverbindingen zijn volgens de in hoofdstuk E beschreven wijze tegen loskomen geborgd.                | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • De leirail is vrij van stof en vuil.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Er zijn enkel tegen corrosie behandelde bevestigingselementen en schroeven gebruikt.                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • De Söll vanginrichting laat zich enkel in de werkriching van de leirail inbrengen.                              | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Bij de exploitant zijn minstens twee Söll-opvangapparaten beschikbaar.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Het kenmerkingsbord is beschikbaar.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Er werd een testbeklimming uitgevoerd.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Deze handleiding werd aan de eigenaar overhandigd.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • Er werden enkel onderdelen van Sperian Fall Protection Deutschland GmbH & Co. KG gebruikt.                      | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

## Controlemerkteken

Controlemerkteken

ja      nein

### Alleen voor schaarladder als opstijgveiligheid:

- Het ladderdeel is naargelang de bevestigingsafstand met 2 resp. 3 bevestigingsbeugels gemonteerd.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

### Alleen voor schaarladder als complete stijgweg:

- Het 1ste ladderdeel met arretering/uitsparing werd op het begin van de stijgweg gemonteerd.
- Elk deel van de ladder is met minstens één bevestigingsbeugel gemonteerd.
- Bij het begin van de stijging niet direct op het bodemniveau zijn 2 stijgblokkeringen in overeenstemming met deel B 18 gemonteerd.(Fig. 13a/13b).
- Er komen, in overeenstemming met punt B 21, geen vrije uitsteken van meer dan 380 mm voor, zonder dat er een balkversterking is aangebracht.
- De balkversterking werd conform punt B 21 gemonteerd.

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------



## H Inspecties en reparaties

Jaar van fabricage:		Type benamingen/norm:		
Aankoopdatum:		Serienummer:		
Datum van eerste gebruik:				
Datum	Reden voor werken op het systeem	Schade bepaald, reparaties uitgevoerd en andere belangrijke details	Naam en handtekening van de inspecteur/reparateur	Datum van de volgende reguliere inspectie

EN/ Notified body having carried out the EU test of type. /BG/ Нотифициран орган, който провежда ЕС-изпитване на тип. /CS/ Oznameny organ, který provedl EU test typu. /DA/ Godkendt organisme, der har udført EU-typeprøvnningen. /DE/ Zugelassene Stelle, welche die EU-Typprüfung durchge führt hat. /EL/ Κονοπιημένος οργανισμός ο οποίος διενήργησε τη δοκιμή τύπου /EE/ Organismo notificado que ha realizado el examen UE de tipo. /ET/ Teavitatud asutus, mis tegi EL-tüübikatsed. /FI/ Ilmoitettu järjestö, joka on suorittanut EU-tyyppitarkastuksen. /FR/ Organisme notifié ayant réalisé l'examen UE de Type. /HR/ Nadležno tijelo, koje je izvršilo EU tipisko testiranje. /HU/ A típus EU teszjtét elvégző kijelölt szervezet. /IT/ Organismo notificato che ha effettuato il controllo UE del Tipo. /LT/ Informuota institucija, atlikusi ES tipo testą. /LV/ Pilnvarotā iestāde, kas veikusi tipa ES pārbaudi. /NL/ Erkend organisme dat het EU type-onderzoek uitvoerde. /NO/ Notifisert organ som har utført EU-typeundersøkelser. /PL/ Jednostka powołana zrealizowała badanie UE typu. /PT/ Organismo notificado tendo realizado o exame de tipo UE. /RO/ Organismul notificat care a efectuat testarea UE de tip. /RU/ Уполномоченный орган, выполняющий испытание ЕС типа. /SK/ Notifikovaný organ, ktorý ujkonal skúšku typu EU. /SV/ Officiellt provningsorgan som utfört EU-kontrollen av Typ. /TR/ AB tip testimi yürütmüş olan onaylı kuruluş.

DEKRA Testing and Certification - n°158  
Test laboratory for Component Safety - Seilprüfstelle-  
Dinnendahlstr. 9 - 44809 Bochum - Germany

EN/ Notified body involved in the monitoring of production (module C2). /BG/ Нотифициран орган, включен в мониторинга на производството (модул C2). /CS/ Oznameny organ zapojeny do sledovani výroby (modul C2). /DA/ Bemødget organ involvert i overvågning af produktion (modul C2). /DE/ Benannte Stelle, die an der Überwachung der Produktion beteiligt ist (Modul C2). /EL/ Κονοπιημένος οργανισμός που συμμετέχει στην παρακολούθηση της παραγωγής (ενότητα C2) /ES/ Organismo notificado involucrado en el monitoreo de producción (módulo C2). /ET/ Tootmist jälgiv teavitatud asutus (moodul C2). /FI/ Ilmoitettu taho, joka mukana laitteen valmistuksen valvonnassa (moduuli C2). /FR/ Organisme notifié intervenant dans le suivi de production (module C2). /HR/ Nadležno tijelo uključeno u nadzor proizvodnje (modul C2). /HU/ A termelés felügyelését biztosító szerv (D modul). /IT/ Organismo notificato coinvolto nel monitoraggio della produzione (modulo C2). /LT/ Notifikuotji įstiga, atliekanti gamybos stebėjimą (D modulis). /LV/ Pilnvarotā iestāde, kas iesaistīta ražošanas pārraudzībā (modulis C2). /NL/ Erkend organisme dat betrokken is bij het toezicht op de productie (module C2). /NO/ Notifisert organ involvert i overvåking av produksjon (modul C2). /PL/ Jednostka powołana na monitorowanie produkcji (modul C2). /PT/ Organismo notificado incluído para a monitorização da produção (módulo C2). /RO/ Organismul notificat responsabil cu monitorizarea producției (modul C2). /RU/ Уполномоченный орган, занимающийся мониторингом производства (модуль C2). /SK/ Notifikovaný organ zapojený do monitorovania výroby (modul C2). /SL/ Obveščeni organ, ki je vključen v nadzorovanje izdelovanja (modul C2). /SV/ Officiellt provningsorgan ansvarigt för produktionsövervakning av produktion (modul C2). /TR/ Üretim izleminde görev alan onaylı kuruluş (Modül C2)

DEKRA Testing and Certification - n°158  
Test laboratory for Component Safety - Seilprüfstelle-  
Dinnendahlstr. 9 - 44809 Bochum - Germany



EN/ Honeywell Fall Protection hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Regulation EU 2016/425 and all other EU directive requirements. The complete declaration of conformity can be found at: /BG/С настоящото Honeywell Fall Protection декларира, че този продукт съответства на основните изисквания и останалите съответни разпоредби на Регламент 2016/425 на ЕС и на всички останали изисквания на директивите на ЕС. Цялата декларация за съответствие е достъпна на: /CS/ Honeywell Fall Protection tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje zákonné požadavky a další relevantní ustanovení Nařízení EU 2016/425 a všechny ostatní požadavky směrnice EU. Uplněne prohlášení o shodě lze nalézt na: /DA/ Honeywell Fall Protection erklærer hermed, at dette produkt stemmer overens med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Forordning EU 2016/425 og alle andre krav i EU-direktiver. Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på: /DE/ Honeywell Fall Protection erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Verordnung EU 2016/425 und weitere EU-Richtlinien erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter: /EL/ Honeywell Fall Protection δηλώνει ότι το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές ουσιώδεις διατάξεις του ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΕΕ 2016/425 και με όλες τις άλλες απαιτήσεις της Οδηγίας της ΕΕ. Η πλήρης δήλωση συμμόρφωσης βρίσκεται στον ιστότοπο: /ES/ Por la presente, Honeywell Fall Protection declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y con otras cláusulas relevantes de la Reglamentación EU 2016/425 y con todos los demás requisitos de directivas de la UE. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en: /ET/ Käesolevaga deklareerib Honeywell Fall Protection, et see toode vastab EL-i määruse EU 2016/425 ja kõikide muude EL-i direktiivide põhinõuetele ja muudele asjakohastele nõuetele. Täieliku vastavusdeklaratsiooni võite leida saidilt: /FI/ Honeywell Fall Protection vakuuttaa täten, että tämä tuote täyttää Asetus EU 2016/425 sekä muiden EU-direktiivien olennaiset vaatimukset. Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa: /FR/ Honeywell Fall Protection déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions du Règlement UE 2016/425 et des autres directives européennes applicables. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse: /HR/ Honeywell Fall Protection izjavljuje da proizvod ispunjava zahtjeve i druge odgovarajuće odredbe Uredba EU 2016/425 i ostalih EU-Direktiva. Potpunu izjavu o suglasnosti potražite na: /HU/ A Honeywell Fall Protection nyilatkozta, hogy a termék megfelel az érvényes követelményeknek és a 2016/425 sz. EU Rendelet előírásainak, és a többi EU-s irányelvvel előírásainak. A teljes megfelelésegi nyilatkozatot megtekintheti a weboldalon.

<https://doc.honeywellsafety.com>

IT/ Honeywell Fall Protection dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni applicabili dal Regolamento UE 2016/425 e di tutte le altre direttive UE. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: /LT/ Šiuo dokumentu „Honeywell Fall Protection“ pareiškia, kad šis produktas atitinka 2016/425 ES reglamentas ir kitų ES direktyvų atitikimus esminius reikalavimus ir kitus susijusias nuostatas. Visą atitikties deklaraciją galite rasti adresu: /LV/ Uzņēmums Honeywell Fall Protection ar šo paziņo, ka šis produkts atbilst Regulas (ES) 2016/425 pamatprasībām un saistītajiem noteikumiem, kā arī visu citu ES direktīvu prasībām. Pilna atbilstības deklarācija ir pieejama vietnē: /NL/ Honeywell Fall Protection verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Verordening EU 2016/425 en alle andere vereisten van de EU-Reglementering. De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op: /NO/ Honeywell Fall Protection erklærer herved at dette produktet er i samsvar med grunnleggende og andre relevante krav i henhold til forordning EU 2016/425 og alle andre krav i EU-direktiver. Den fullestenige overholdelseserklæringen finner du på: /PL/ Firma Honeywell Fall Protection niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i zaleceniami określonymi w rozporządzeniu UE 2016/425 oraz innych dyrektywach UE. Pełną treść deklaracji zgodności jest dostępna w witrynie: /PT/ A Honeywell Fall Protection declara pelo presente que este produto está de acordo com os requisitos essenciais, bem como outras disposições relevantes, da Regulamento EU 2016/425 e todos os outros requisitos de diretivas da União Europeia. O texto completo da Declaração de Conformidade encontra-se em: /RO/ Honeywell Fall Protection declară prin prezentul că acest produs respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Reglementării UE 2016/425 și ale tuturor celorlalte cerințe ale directivei UE. Declarația completă de conformitate poate fi găsită la: /RU/ Корпорация Honeywell Fall Protection настоящим заявляет, что данный продукт соответствует основным требованиям, положениям регламента EU 2016/425 и прочим требованиям директивы ЕС. Полную декларацию соответствия можно найти здесь: /SK/ Spoločnosť Honeywell Fall Protection týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami nariadenia EU 2016/425 a všetkými ostatnými požiadavkami smernice EU. Uplněne vyhlásenie o zhode možno nájsť na adrese: /SL/ Honeywell Fall Protection s tem izjavlja, da je ta izdelek skladen s ključnimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili Uredbe EU 2016/425 in vsemi drugimi zahtevami direktive EU. Celotno izjavo o skladnosti lahko najdete na: /SV/ Härmed förklarar Honeywell Fall Protection att denna produkt i alla väsentliga avseenden uppfyller de krav och föreskrifter som uppställts enligt Förordning EU 2016/425 och andra EG-direktiv. En komplett försäkran om överensstämmelse finns på: /TR/ Honeywell Düşme Önleyici Terbitatı şbu belgele bu ürünün AB Yönetmeliği 2016/425'in temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine ve diğer tüm AB yönetimi gerekliliklerine uygun olduğunu beyan eder. Tam uygunluk beyanı adresinde mevcuttur.





**Honeywell Fall Protection Deutschland  
GmbH & Co. KG**

Seligenweg 10

D-95028 Hof

Phone +49 (0) 9281 83 02 0

Fax +49 (0) 9281 36 26

E-mail: [scs-hof@honeywell.com](mailto:scs-hof@honeywell.com)

SNL 51

03/2019

Technical modifications reserved!

© 2019 Honeywell International Inc.